**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique

Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique

**Band:** 14 (1912)

Register

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# TABLE DES MATIÈRES

## ARTICLES GÉNÉRAUX

Méthodologie et Notes diverses.

	rages
Le calcul fonctionnel. Par J. HADAMARD (Paris)	5
Les sommes de pièmes puissances distinctes de nombres polygonaux de	
$n$ côtés égales à une $p^{\text{ième}}$ puissance d'un nombre polygonal de $n$	
côtés. Par E. Barbette (Liège)	19
Extraction d'une racine quelconque d'un nombre réel A. Par L. BAA-	
TARD (Genève)	31
La théorie des équations intégrales. Par M. Plancherel (Fribourg) .	89
Les rectrices. Etude de Géométrie physique. Par F. Butavand (Alger)	107
Les figures collinéaires. Un chapitre de Géométrie élémentaire. Par	_,,
L. Crelier (Bienne)	121
Les fractions continues dans la théorie élémentaire des nombres. Par	
A. Aubry (Dijon)	184
Courbes transcendantes et interscendantes. Par E. Turrière (Poitiers)	209
Sur la génération des courbes unicursales. Par Ch. Tweedie (Edim-	-00
bourg)	265
Sur les dyads et les dyadics de Gibbs. Par C. Burali-Forti (Turin) et	_00
R. Marcolongo (Naples).	276
Définition des fonctions trigonométriques par leur théorème d'addition.	
Par H. Schuepp (Zurich).	282
Nouveau procédé pour le développement des fractions décimales pério-	
diques simples. Par Léon Pasternak (Zurich)	285
Sur les déterminants à plusieurs dimensions. Par M. LECAT (Bruxelles)	345
Qu'est-ce qu'un vecteur? Par CA. LAISANT (Paris)	362
Organisation de l'enseignement.	
Commission internationale de l'enseignement mathématique. Congrès	
de Cambridge. Compte rendu des séances de la Commission, publié	
par le secrétaire-général H. Fehr.	
Aperçu général. Discours d'ouverture	443
La Commission internationale de 1908 à 1912, Compte rendu	
sommaire. Par H. Fehr	451
Liste des publications concernant la Commission	459
Présentation des publications	474
The Mathematical Training of the Physicist in the University.	
Par C. Runge (Gættingue). — Discussion	495
Intuition and Experiment in the mathematical Teaching in the	
secondary schools. Par D. E. Smith (New-York). Discussion.	507
Remarques sur une bibliographie de l'enseignement mathéma	
tique. Par C. Goldziнer (Budapest)	535
Prolongation du mandat de la Commission	536
Philosophie et histoire.	
Emile Lemoine (1840-1912). Avec un portrait. Par CA. LAISANT (Paris)	477
Nouvelle note sur les fonctions de mesure. Par G. Combebiac (Limoges)	177
- Combessac (Limoges)	215

	Pages
Errata à la Note complémentaire sur les fonctio	ns de mesure. Par
G. Combebiac	218
Le 5 <sup>me</sup> Congrès international des mathématiciens, Ca	mbridge, août 1912.
Par H. Fehr	365
Séances générales	: 367
Séances des sections	
Exposition	
Exposition	390
•	
MÉLANGES ET CORRESPOND	DANCE
Une démonstration vectorielle du théorème de Dup	oin. Par R. Marco-
LONGO (Naples)	
Sur l'expression du rayon de courbure d'une cou	
données tangentielles. Extrait d'une lettre de M	
seur à l'Ecole polytechnique de Paris, à pro	
M. G. Loria (Gênes)	•
Sur l'axiome planaire de M. Peano. Par G. Combeb.	
Sur la topologie des courbes interscendantes. Ext	
M. G. Loria (Gênes), à propos d'une note de M.	
Une démonstration élémentaire du théorème fonda	
néation centrale, à propos d'un article de M. I	
Par L. Hantos (Kecskemét, Hongrie)	
Sur un certaine développement en fraction continu	
communication de M. Baatard. Par D. Mirimanor	F (Genève) 294
CHRONIOUE	
CHRONIQUE	
Congrès internationaux et Sociétés	savantes.
Académie des Sciences de Paris : prix décernés (su	ite et fin) 42
Académie royale de Belgique; concours de 1913.	
Commission internationale de l'enseignement mathé	
	. 55, 152, 220, 256
» II. Sous-commissions nationales :	20 224
Allemagne Autriche	
Autriche	40, 221, 299
Belgique Etats-Unis	
Hongrie	
Iles Britanniques	
Italie	136, 300
Japon	137, 300
Roumanie	300
Russie	221
Suisse	
» III. Dépôt central de vente des publica	,
Ve Congrès international des mathématiciens, Caml	
	ramme général . 301
A propos des Congrès internationaux des mathémat	

## Articles divers.

	Pages
Œuvres complètes d'Euler (H. F.)	41
Machine à écrire pour mathématiciens et ingénieurs	308
Allemagne: Association allemande pour l'avancement de l'enseigne-	-
ment des sciences mathématiques et naturelles	307
Fondation Wolfskehl	228
» Alfred Ackermann-Teubner	405
Société mathématique allemande	
Société allemande pour le progrès de l'enseignement des sciences	3
mathématiques et naturelles	228
mathématiques et naturelles	5, 537
Autriche-Hongrie: Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions	58,
140, 228, 309	9. 406
Belgique: Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions, 58,	
300	9, 406
Etats-Unis: Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions . 58	
ETATS-UNIS: Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions : 50	49
Thèses de doctorat	52Q
Rice Institut.	500
France: Jubilé Gaston Darboux	50
Faculté des Sciences de Paris ; conférences de M. Volterra	
Thèses de doctorat	
Académie des Sciences	
Association française pour l'avancement des Sciences	309
Ecole normale d'enseignement technique	
Jubilé Camille Flammarion	228
Congrès des Sociétés savantes	229
Société mathématique de France	
Les travaux de la Section de Mathématiques et d'Astronomie de	
l'Association française pour l'avancement des Sciences, congrès	
de Nîmes, 1-6 août 1912	392
Nouvelles diverses Nominations et distinctions 140, 229, 309, 40	
Grèce: Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions 5	
ILES BRITANNIQUES: Médaille royale. — Médaille Copley	
Université de Londres ; conférences de M. H. Poincaré	
Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions, 58, 140, 228, 309	-
	538
Indes anglaises : Université de Calcutta	59
ITALIE: Nouvelles diverses.— Nominations et distinctions, 59, 229, 309, 40	06,539
Russie: Le premier Congrès des professeurs de mathématiques en	
Russie	137
Le premier Congrès des Professeurs de mathématiques en Russie.	
Enseignement secondaire (D. Sintsof)	222
Suède: Nouvelles diverses. — Nominations et distinctions 59	, 144
Suisse : Société suisse des professeurs de mathématiques ; réunion de	ž
Zurich, 12 octobre 1911	44
ld., 19 mai 1912	306
Les mathématiques aux cours de vacances de Zurich, octobre 1911	45
Société mathématique suisse	
Nouvelles diverses Nominations et distinctions 59, 143	

## Nécrologie.

•	Pages
G. Chrystal 59	)   F. Weber
GW. Jones	
J. Amsler-Laffon (F.)	
E. Lemoine	
C. Arzela	
C. Färber	
J. Pillet	
Ch. André	0
E. Fagnart 310	) [
NOTES ET	DOCUMENTS
	e l'enseignement mathématique. es sous-commissions nationales :
compte rendu des travaux d	les sous-commissions nationales:
Allemagne: Les problèmes commer	
matiques dans les écoles secon	daires (S. Dumas, Berne). — Le
dessin linéraire et la géométrie	descriptive dans les écoles réales
(L. Kollros, Zurich)	60
La réforme de l'enseignement mat	thématique en Allemagne 141
	y, Paris). Ecoles spéciales ( <i>L. Cre</i> -
Autriche: La Géométrie descriptive	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ich)
	nement de la Physique des Ecoles
	ve)
Belgique: Enseignement des mathé	matiques, du Dessin et du Travail
manuel (M. Stuyvaert, Gand)	
ETATS-UNIS: Les mathématiques dans	
Les mathématiques dans les Ecole	es secondaires (R. Masson, Genève) 311
France: Enseignement des jeunes f	
•	•
	dans lesquels se donne, en France,
	315
Enseignement primaire	
Enseignement technique	
HOLLANDE: Rapport d'ensemble.	
	l'enseignement mathématique des
écoles moyennes hollandaises (	
Hongrie: Ecoles normales primaire	
	es. — Préparation pratique : Le
Gymnase d'application. — Ecole	polytechnique de Budapest. — En-
seignement professionnel (J. Rene	<i>ard</i> , Liège) 407
ILES BRITANNIQUES: Note préparato	- 1
	e classique. — Nº 2. Les relations
-	sique (JP. Dumur, Genève) 68

68

Pa	ge <b>s</b>
No. 3. L'enseignement des mathématiques dans les écoles publiques	0
•	
élémentaires de Londres. — Nº 4. L'enseignement des mathémati-	
ques élémentaires dans les écoles publiques élémentaires d'Angle-	`
terre. — No 5. Le programme d'Algèbre à l'Ecole secondaire (JP.	
Dumur, Genève	146
Dumur, Genève)	
géographie. — Nº 7. L'enseignement de la mécanique élémentaire. —	
Nº 8. Géométrie pour ingénieurs. — Nº 9. Ecoles secondaires de	210
	240
No 10. Les examens $(JP.\ Dumur,\ Genève)$	329
ITALIE: Les études de doctorat en mathématiques et la section de	
mathématiques des écoles de préparation à l'enseignement moyen.	
— Sur l'organisation des deux premières années d'études universi-	
•	150
	156
L'enseignement mathématique dans les Ecoles classiques (E. Châte-	
lain, La Chaux-de-Fonds)	249
Ecoles et Instituts techniques Ecoles industrielles, profession-	
nelles et commerciales. — Académie royale navale de Livourne et	
Académie royale militaire de Turin (E. Châtelain, La Chaux-de-	
	416
Suisse: Énseignement technique moyen (E. Steinmann, Genève)	424
Enseignement technique supérieur (G. Dumas, Zurich)	425
Cours universitaires:	
	429
	540
	432
	331
	539
ITALIE	333
Russie.	73
Russie. Suisse.	433
BIBLIOGRAPHIE	
n'Apurum (R) — Locons con los principas de l'antes (A. D. 11)	101
D'Adhémar (R.). — Leçons sur les principes de l'analyse (A. Buhl) .	434
Andover (H.) — Nouvelles Tables trigonométriques fondamentales	76
Annuaire du Bureau des Longitudes pour l'année 1912	フラ
BORCHARDT (WG.) et PERROTT (AD.). — Geometry for Schools	
1) (11) 37 1	161
BROGGI (H.). — Versicherungsmathematik	254
Carvallo (E.). — Le calcul des probabilités et ses applications	
$(A. \ Buhl)$	435
Catalogue international de la littérature scientifique	335
Chwolson. — Traité de Physique, vol. III, fasc. 3	254
DUHEM (P.). — Traité d'Energétique et de Thermodynamique générale	
	162
Evans (GW.) The Teaching of High School Mathematics	
(R. Masson) F. G. M. — Exercices de Géométrie (A. Buhl)	336
F. G. M. — Exercices de Géométrie (A. Ruhl)	255
GAUTIER (D.) Mesures des angles (G. $Valiron$ )	337
	163
Guimaraes (R.). — Les mathématiques en Portugal (Ern. Lebon)	436
	77

· Pa	ges
Guldberg (Alf) und Wallenberg (Georg). — Theorie der linearen	
Differenzengleichungen $(A. Buhl)$	77
Halsted (GBr.). — Géométrie rationnelle (A. Buhl)	256
HEATH (Sir Thomas-L.). — Diophantus of Alexandria	79
Isvolski (N.). — Traité de Géométrie (G. Papelier)	256
	200
Kowalewski (G.). — Die komplexen Veränderlichen und ihre Funk-	164
tionen (M. Plancherel)	
T IT CLI LITE	165
Lebon (Ern.). — Gabriel Lippmann	79
LEGRAND (Enrique). — Sommations par une formule d'Euler (M. Plan-	
cherel)	165
Loria (G.). — Poliedri, Curve e Superficie secondo i metodi della	
Geometria descrittiva (L. Kollros)	257
Mandart (H.) Leçons de la Géométrie analytique à deux dimen-	
	437
sions (A. Reymond)	258
Mathematische Bibliothek	335
NEUENDORFF (R.). — Praktische Mathematik (G. Benz)	258
OTTI (Hans) Hauptfragen und Hauptmethoden der Kartenentwurfs-	
lehre (C. Brandenberger)	80
Poincaré (H.). — Calcul des probabilités (A. Buhl)	165
» » — Hypothèses cosmogoniques (A. Buhl)	167
TO AT A TOTAL A SINTER SEA	80
	168
Renfer (H.). — Lehrbuch der politischen Arithmetik (S. Dumas).	80
Scheffers (G.). — Lehrbuch der Mathematik (A. Buhl)	00
SMITH (DE.) and KARPINSKI (LCh.). — The Hindu-Arabic Numerals	100
$(H. Suter) \dots \dots$	169
TANNERY (J.). —Arithmétique théorique et pratique	259
Timerding (HE.) Die Erziehung der Anschauung (H. Fehr)	437
Toulouse (Dr). — Henri Poincaré (Ed. Claparède)	81
Treutlein (P.). — Der geömetrische Anschauungsunterricht	82
Whitford (EE.) The Pell Equation (A. Aubry)	338
Winter (Maximilien). — La méthode dans la philosophie des mathé-	
matiques) $(Arnold\ Reymond)$	82
	5
BULLETIN BIBLIOGRAPHIQUE	
1. Sommaire ou annonce des principaux périodiques.	
Acta mathematica (Mirrac-Lierure Stockholm) 339	438
Acta mathematica (MITTAG-LEFFLER, Stockholm)	549
American southar of Mathematics (Buttimore),	5/4
American mathematical Monthly (Springfield)	991
Annaes scientificos da Academia Forytechnica do Porto (Teixeira).	509
Annales de la Société scientifique de Bruxelles	543
Annali di matematica pura ed applicata (Bianchi, Dini, Jung, Segre,	
Milan)	438
Annals of mathematics (Princeton University)	439
Archiv der Mathematik und Physik (LAMPE, W. MEYER, JAHNKE, Leipzig,	
Berlin)	340
Atti della R. Accademia dei Lincei (Rome)	259
Berlin)	342
Bollettino di Bibliografia e Storia delle Science matem. (G. Loria,	
Turin)	541
Bollettino di Matematica (Conti, Rome).	541
Turin)	
Paris)	541
Paris)	439

${ m P}_{ m C}$	ages
Bulletin des sciences mathémathiques (DARBOUX, PICARD, Paris) 172,	439
Bulletin of the American Mathematical Society (New-York). 173,	260
	54:
Bulletins de l'Académie royale de Belgique	261
Giornale di Matematiche di Battaglini (Naples)	541
Intermédiaires des mathématiciens (LAISANT, LEMOINE, MAILLET, FATOU,	
Paris)	541
Jahrbuch über die Fortschritte der Mathematik (E. LAMPE, Berlin)	541
Jahresbericht der Deutschen Mathematiker-Vereinigung (Gutzmer,	
	262
Leipzig)	541
Journal für die reine und angewandte Mathematik (Hensel, Berlin). 173,	341
Mathematical Gazette, The (Greenstreet, London)	541
Mathematisch-naturwissenschaftliche Blätter (Leipzig)	541
Mathesis (Mansion et Neuberg, Gand)	541
Mathematics Teacher, The (WH. Metzler, Syracuse, N. Y.)	541
Monatshefte für Mathematik und Physik (G. v. Escherich, Mertens u.	V
Wirtinger, Wien	263
Nieuw Archief voor Wiskunde (Kluyver, Korteweg, Schoute, Ams-	
terdam)	541
Nouvelles Annales de Mathématiques (LAISANT, BOURLET et BRICARD,	0 1
Paris)	263
Nyt Tiddskrift for Matematik (Juel, Trier, Copenhague)	541
Pädagogisches Archiv (J. Ruska, Leinzig)	542
Periodico di Matematica (Lazzeri, Livourne)	542
Prace Matematyczno-Fizyczne (Dickstein, Varsovie)	173
Proceedings of the London Mathematical Society	341
Rendiconti del Circolo matematico di Palermo (Guccia, Palerme)	173
Revista de la Sociedad matematica Espanola (Madrid)	542
Revue de Mathématiques spéciales (Paris).  Revue de Métaphysique et de Morale (X. Léon, Paris)	542
Revue de Métaphysique et de Morale (X. Léon, Paris)	175
Revue du mois (E. Borel, Paris)	542
Revue de l'Enseignement des Sciences (Paris).	542
Revue générale des sciences pures et appliquées (Paris).	542
	175
Revue semestrielle des publications mathématiques (Amsterdam).	542
School Science and Mathematics (GW. Myers, Chicago)	542
Sitzungsberichte der K. Akademie der Wissenschaften (Vienne)	174
Unterrichtsblätter für Mathematik und Naturwissenschaften (Thaer, Berlin)	·
TA7: 1	542
	542
$\Delta \Delta A = 1$ $\Delta $	542
$T_{\alpha}(t) = t \cdot (t) \cdot (t) \cdot (t) \cdot (t) \cdot (t)$	542
	175
Zeitschrift für mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht	176
OHOTERS (America)	155
	175
2. Publications non périodiques.	
Livres nouveaux	543